

## ДОГОВОР №1

г. Термез

«05» января 2022 г.

ООО «Surxan Hotel», сертификат №UZ.SMT.02.361.014917 от 25.03.2021 г., в дальнейшем именуемое «Исполнитель», в лице директор Оманов Э.Х., действующего на основании Устава, с одной стороны «Ўзтрансгаз АЖ» Мубарекское магистральное газопроводное управление в лице Директора Зокиров С.Х., действующего на основании устава, в дальнейшем именуемое как «Заказчик», с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. Предмет Договора.

1.1. Исполнитель на основании заявок Заказчика принимает и предоставляет работникам Заказчика гостиничные услуги по проживанию, питанию и других услуг в гостинице ООО «Surxan Hotel» г.Термезе (далее- Гостиница) на условиях настоящего договора.

### 2. Срок действия Договора.

2.1. Настоящий договор вступает в силу со дня подписания и действует по 31.12.2022 г.

### 3. Порядок бронирования номеров.

3.1 Услуги предоставляются на основании заявки, через отдел бронирования Исполнителя.

3.2 Заявки Заказчика на бронирование номеров направляются любым доступным способом (нарочно, по факсу, по телефону или электронной почте).

3.3 В заявке на бронирование необходимо указать: даты и время заезда/выезда, тип бронируемого номера гостиницы.

3.4 При оформлении бронирования необходимо представить копию служебного удостоверения работника Заказчика.

3.5 Бронирование считается действительным после подтверждения заявки Исполнителем в письменной форме, в срок до 12 часов.

3.6 В случае продления сроков пребывания гостей, Заказчик обязуется за 4 часов подать письменную заявку с уточнением даты выезда.

### 4. Условия проживания.

4.1. Стандартное время регистрации постояльцев (check-in) с 14:00 часов, а расчётное время убытия (check-out) – не позднее 12:00 часов.

### 5. Порядок осуществления расчетов.

5.1. Все взаиморасчеты между сторонами производится в национальной валюте (сумах).

5.2. Оплату дополнительных услуг, не указанных в заявке Заказчика, осуществляет непосредственно постоялец.

5.3. Цены на Услуги Исполнителя указаны в Приложении №1 к настоящему договору и является его неотъемлемой частью.

5.4. Общая сумма договора составляет 30 000 000 (Тридцать миллионов) сум, включая НДС 15%.

5.5. Сумма договора может меняться согласно дополнительному соглашению в зависимости от предоставленных услуг.

5.6. Заказчик производит авансовой платёж в размере 100% от суммы бронирования в течение 3(трёх) банковских дней, после выставления счёта за выполненные работы.

### 6. Права и обязанности сторон.

6.1. Исполнитель обязуется:

- оказать в установленный срок оговоренные в договоре Услуги;
- обеспечить высокое качество обслуживания постояльцев.

6.2. Исполнитель вправе:

- требовать от Заказчика своевременного исполнения обязательств;
- изменить цены на Услуги, предварительно уведомив об этом Заказчика, за 30 (тридцать) календарных дней.

6.3. Заказчик обязуется:

- своевременно исполнять условия настоящего договора;
- своевременно оплатить сумму оказанных услуг, за неуплату платит пеню в размере 0.4% от просроченной суммы за каждый день просрочки, но не более 50% от суммы.

6.4. Права Заказчика:

- требовать от Исполнителя надлежащего исполнения принятых по договору обязательств.
- в случае несоответствия заявленного номера предоставленному номеру или в случае наличия дефектов и недостатков предоставленного номера исполнитель обязан быстро за свой счет устранить недостатки или предоставить другой номер соответствующий заявленным требованиям;

### 7. Форс-мажор.

7.1. Стороны освобождаются от частичного или полного исполнения обязательств по настоящему договору, если неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы или чрезвычайных обстоятельств, возникших после заключения договора. К чрезвычайным обстоятельствам относятся события, на которые стороны не могут оказать влияния и за возникновение которых ни одна из сторон не несет ответственность: землетрясение, пожар, наводнение, шторм, другие непредвиденные катастрофические явления, военные действия и восстания, эмбарго, забастовки, а также Постановления Правительства или распоряжения государственных органов.



7.2 О наступлении и прекращении обстоятельств непреодолимой силы стороны должны уведомить друг друга позднее 3 (трёх) календарных дней с момента их наступления. Отсутствие такого уведомления лишает сторону права применения пункта 7.1 настоящего договора.

#### 8. Особые Условия.

8.1 Исполнитель не несёт ответственности за ущерб или утерю личных вещей постояльцев (багажа, ценностей, денежных средств и т.п.), оставленных в общественных помещениях гостиницы без присмотра.

8.2 Постоялец несет ответственность за ущерб, причинённый Исполнителю или его имуществу действиями постояльца, в течении срока указанного в заявке Заказчика.

8.3 Исполнитель несет ответственность, предусмотренную законодательством за ущерб, причиненный сотрудниками Исполнителя, здоровью или имуществу постояльца, в течении срока указанного в заявке Заказчика.

#### 9. Ответственность Сторон

9.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору, виновная сторона несет ответственность по действующему законодательству Республики Узбекистан.

Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего Договора или в связи с ним, будут разрешаться путём переговоров между Сторонами. В случае если участники настоящего Договора не придут к соглашению, дело решается в порядке, установленном действующим законодательством Республики Узбекистан в Термезском межрайонном Экономическом Суде.

В случае неоплаты задолженности по обслуживанию постояльцев, прибывших по заявкам Заказчика, на срок, указанный в заявке, Гостиница имеет право обратиться в Термезский межрайонный Экономический Суд по вопросу взыскания дебиторской задолженности.

#### 10. Конфиденциальность

10.1. Заказчик и Исполнитель должны соблюдать конфиденциальность информации, полученной одной стороной от другой.

10.2. Если в течение действия данного договора любая сторона получает доступ или иным образом ей становится известна любая информация, в т.ч. информация, касающаяся другой стороны, ее клиентов или заказчиков, деятельности, бизнес планов или мероприятий, а также ценовой политики, сведения о которых являются собственностью этой стороны и, что соответственно составляет конфиденциальную информацию для этой стороны, ее клиентов или заказчиков (Конфиденциальная информация), сторона обязана не раскрывать такую конфиденциальную информацию в течение всего времени, владеть конфиденциальной информацией, обеспечивать ее сохранность, защищать от кражи, ущерба или неавторизованного доступа, и в любое время действия данного договора или после завершения его действия без предварительного письменного согласия другой стороны, прямо или косвенно не использовать, не раскрывать, не пользоваться, не копировать или не изменять любую конфиденциальную информацию или не уполномочивать или не разрешать любой третьей стороне совершать эти действия, кроме как для целей выполнения своих обязанностей по данному договору.

#### 11. Заключительные положения.

Настоящий Договор составлен в двух экземплярах на русском языке, каждый экземпляр имеет одинаковую юридическую силу.

Любые изменения и дополнения к договору действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны сторонами.

#### 12. Юридические адреса сторон и банковские реквизиты

##### «Исполнитель»

ООО «Surxan Hotel».

Адрес: Сурхандаринская область город Термез ул. Ат. Термизий 9а тел. 0376 22 4 01 02

Р/с: 2020 8000 9008 1954 2001

С.р/с(Турсбор): 22604000600819542001

АТ Алокабанк Сурхандаринский филиал

ИНН:305 170 355

МФО:00967

ОКЭД: 55100

Рег. код НДС: 322 010 004 517

Электронная почта: [surxanhotel@mail.ru](mailto:surxanhotel@mail.ru).

<https://surxonhotel.uz/>



##### «Заказчик»

«Ўзтрансгаз АЖ» Мубарекское магистральное газопроводное управление.

Адрес: SARABUSTON KO'CHASI.4-B-UY.

Тел.: +99899-808-56-54, +99899-022-55-20

Р/сч: 20210000300117836125

"O'zsanoatqurilishbank" ATB Muborak filiali

МФО 00186

ИНН 200626188

НДС 322010004517-68







Yuridik shaxs (tadbirkorlik subyektini) davlat ro'yxatidan o'tkazilganligi to'g'risida

## GUVOHNOMA

Ushbu bilan Tadbirkorlik subyektlari yagona davlat reyestriga

"SURXAN HOTEL" Mas'uliyati cheklangan jamiyat

(Yuridik shaxsning – tadbirkorlik subyektining tashkiliy-huquqiy shakli ko'rsatilgan holdagi to'liq nomi)

"SURXAN HOTEL" MChJ

(Yuridik shaxsning qisqartirigan nomi)

Tashkil etish (qayta tashkil etish, boshqa ro'yxatdan o'tkazish ma'lumotlarini o'zgartirish)

12.12.2017

558487

ro'yxat raqamli yozuv kiritilganligi tasdiqlanadi.

(Sana, oy (so'z bilan), yil):

Soliq to'lovchining identifikatsiya raqami (STIR):

305170355

Tashkiliy-huquqiy  
shakli:

Mas'uliyati cheklangan jamiyat

Joylashgan joyi:

Surxandaryo viloyati, Termiz shahri, At-Termiziy ko'chasi 9"A"-uy,

Guvohnoma:

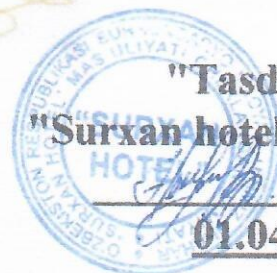
Surxandaryo viloyati, Termiz shahri, DAVLAT XIZMATLARI tomonidan  
MARKAZI berilgan

(Ro'yxatdan o'tkazuvchi organning to'liq nomi):





# Surxon Hotel



"Tasdiqlayman"

"Surxon hotel" MChJ direktori

I.A.Nazarov

01.04.2021 yil

## Mehmonxonaning xona xizmatlari narxi:

Xona toifasi	O'zbekiston fuqarolari uchun		Xorij fuqarolari uchun	
	1 kishi	2 kishi	1 kishi	2 kishi
Standard Twin	170 000 so'm	230 000 so'm	220 000 so'm	400 000 so'm
Deluxe Double	385 000 so'm		495 000 so'm	
Deluxe Double+	450 000 so'm		550 000 so'm	
St.Premium Twin+	220 000 so'm	340 000 so'm	400 000 so'm	500 000 so'm
St.Premium Twin	210 000 so'm	315 000 so'm	380 000 so'm	470 000 so'm
St. Double	250 000 so'm	320 000 so'm	390 000 so'm	475 000 so'm
St. Premium Double	265 000 so'm	340 000 so'm	450 000 so'm	500 000 so'm
Lux Double	340 000 so'm		500 000 so'm	
Lux Twin	290 000 so'm	400 000 so'm	440 000 so'm	600 000 so'm

Narxlar QQS bilan hisoblangan. (15%)

Xona narxlari quyidagi xizmatlarni o'z ichiga oladi:

Bepul WI FI Internet

"Shved stoli" formatidagi nonushta



O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
TURIZMNI RIVOJLANTIRISH  
DAVLAT QO'MITASI

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
SERTIFIKATLASHTIRISH  
MILLIY TIZIMI



“TURIZM XIZMATLARINI SERTIFIKATLASHTIRISH MARKAZI” DUK

## MUVOFIQLIK SERTIFIKATI



Sertifikatlashtirish milliy tizimining  
Davlat reestrda ro'yxatdan o'tkazish

№ UZ.SMT.02.361.014917  
Ro'yxatga olish sanasi: 2021 yil 25 mart  
2026 yil 25 martgacha amal qiladi

Surxondaryo vil., Termiz sh., At-Termiziy ko'ch., 9A-uy manzilida joylashgan

**“SURXON” mehmonxonasi**

“SURXAN HOTEL” MChJ (Surxondaryo vil., Termiz sh., At-Termiziy ko'ch., 9A-uy) tomonidan ko'rsatilayotgan mehmonxona xizmatlarining O'z DSt 3220:2017 va O'z DSt 3296:2018 da belgilangan talablarga muvofiqligini tasdiqlaydi.

Joylashtirish vositasiga “★★” (2 yulduz) toifasi berildi.

Sertifikat: 96 ta xona 142 ta joyga taalluqli.

Qo'shimcha ma'lumotlar:

Sertifikat: 2021 yil 22 martdagi 18/1 – sonli qaror asosida berilgan.

Markaz direktori



N.N. Islomov

№ 003491